本報抗戰電訊

重慶訪員電

重慶電：據近由南京逃出之前中大學生稱，漢奸汪精衛極力籠絡淪陷區之大學生...

美機二日在緬甸之八莫，擊毀倭雙引擎偵察機一架...

重慶前市長現任外交政治司長吳國楨，答外國訪員關於前美國飛虎隊之問...

前駐瑞士公使及曾任國際聯盟會中國代表辦事處專門委員胡世澤博士...

倭賊欲改太平洋名 英京一接東京電台消息，日本情報局某員...

澳洲倭軍失敗投降 澳洲聯軍司令部一在表那地之倭軍陣地...

倭賊前謀擄美總統 華盛頓一美外長赫爾發表皮書面，謂根據密報...

何應欽勸勉各軍人 重慶廣播一軍政部長何應欽宣稱，中國擬於一九四三年增加生產...

我政府褒揚蔣作賓 重慶廣播一國民政府下令褒揚蔣作賓...

中美兩國互賀年禧 重慶廣播一元旦日美總統羅斯福...

倭艦集中澳洲何為 澳洲米爾本一米爾本各報，是日均以大字登載...

印度獨立實非其時 華盛頓四日電，英國戰時內閣代表...

德報兩線軍事有利 柏林五日電，德高級軍部宣布，突尼西亞法軍為軸心軍...

美魚雷艇攻擊敵艦 華盛頓四日電，海軍當局是日宣稱，謂倭艦隊八艘...

炮竹一聲除舊 桃符萬戶更新 恭賀新禧 僑胞萬福 抗戰勝利 永昌堂藥行同人鞠躬

新雲埠華僑電話錄 完備絕倫 玲瓏準確 中華出版社承辦

僑聲劇團 星期二晚演 香豔諧 賣龜山起禍 星期三晚演 醋淹藍橋 星期六晚演 三個牡丹蘇

中山降鎮同鄉會 中華民國卅二年第二任職員表 執行委員 王華進 劉觀亮 陳金比 林煥源 劉耀祥

僑票處 片打街 同裕安號 電話(不矢役)壹六二八

宜僱工人多名 茲宜僱洗盤碗工兩名，月薪壹百元，麵食廚工一名...

洋洋音樂社鳴謝經費 當近全體華僑銀七拾元 致公總堂 梁祖勝 關崇貯

駐雲全加開平會館總所 鳴謝 邑僑捐助經費 謝將各捐款人名列 恕不稱呼

代東 詹民國三十一年元月八日下午一時 舉行慶祝本堂成立二十三週年紀念 典禮慶具薄酌敬請

穩寧達權社鳴謝民國卅二年經費 吳瑞端拾元 許百六元五 劉希慶 廖偉普 陳球

收買薯仔尾 本公司收買內地薯仔尾，每噸價值...

榮榮公司啟事 本店製臘味及常有新鮮肉品發售...

WING WING CO. 458 Hastings St. E. Vancouver, B.C. Phone HAST. 3041

源利金 GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

雷根事務所 燕契文涉 經約交涉 訴訟紀約

LUX THEATRE 院戲斯樂 兼映時事諷刺畫片

華區有攤館出投 啓者本館定於一九四三年一月七日(星期四)下午七時在本館

各埠辦學者注意！

本印務部鑒于國內教科書不適用者甚多，故特依照僑生年中上課之時間，將國民常識、國語等書編成現印初學一冊及小學一、二、三、四、五年班等五冊，共六冊。每冊足以應用一年。取材注重祖國固有之道德。文字白話兼有。誠為適合僑界子弟之良本也。

李福專醫皮膚病跌打雜症限日痊癒

跌打刀傷筋斷骨立止痛神速奏效 此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授 此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授 此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授

秘製環球唯一實效包愈皮膚病膏

此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授 此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授 此藥膏乃由羅浮山白鶴寺老僧人印禪師傳授

恭頌良醫聖藥

取者弟之脚部患皮膚病癢不堪經有五年之久屢延中西醫調理皮膚病中西藥品俱皆罔效弟因大漢公報見李福先生之廣告登載有秘製皮膚病藥膏如此效驗弟即買一試試驗將此藥膏塗抹即止癢繼續再購數盒連抹六七日後果然藥到病除神效無比弟深感先生之德愧無以報謹誌數言以彰仁術

恭頌實驗良藥

李福先生偉鑒 敬覆者昨接大函因詢上日所購皮膚病藥膏二盒用後病狀如何股股垂詢不愧為濟世之良醫弟用之後將及一星期之久所用祇盡半此陰癢之症完全掃除弟經染此症多年中西之藥用盡毫無一效幸得友人介紹指導一切即向 李福先生處購用果然藥到病除神效無比而光顧安寧不愧為濟世之良醫名不虛傳當表揚同病者之所問津也。故特函覆達以謝厚意 並祝醫安 九月廿八日 弟盧灼上言 Victoria Laundry 17-12 th Street W. Prince Albert Sack.

恭頌良藥 猶如遇仙

啟者弟患皮膚病癢之症經有數年之久正如行蟻咬之害曾經請西醫診治數次毫無功效是以近來環境關係因將症擱置現今又經復發其復發者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眼睡不安無所視事欲尋良藥偶閱大漢公報見李福先生廣告登載有皮膚病藥膏弟即買一試試驗將此藥膏塗抹即止癢繼續再購數盒連抹六七日後果然藥到病除神效無比弟深感先生之德愧無以報謹誌數言以資表揚俾同病者得此良藥同病者得此良藥同病者得此良藥

OGDEN'S VIRGINIA FINE CUT OGDEN LIVERPOOL 用惡頓幼嫩烟絲捲成之烟仔。其味較好。事因係用最優良之烟草混合而成者。的確味純而香也。

祖國新聞

新任長官就職誌

重慶電訊 新任重慶市市長賀耀組於昨日十六日晨就職。市府內各科及所屬各局長。除衛生局長一職。聽候另委外。未有更動。又新任行政院秘書長張厲生。昨十五日亦就職。由孔副院長祥熙介紹與各職員相見。新任中央組織部長張羣。昨日亦已就職。

去年來渝外僑激增

重慶電訊 重慶市警察局消息。去年正月起。居留重慶之外僑。月有增加。及十月份外。外僑國籍計共拾七國。另有外僑姓名無國籍者。外僑中最多為高麗僑。計有二百六十四人。英僑二百五拾人。美僑二百零七人。俄僑壹百二十二人。去年十個月內。外僑增加為五百三十八人。正月間祇有外僑四百七拾六人。十月間增至壹千零八人。男女性比對為三比一。

軍委會報告戰况

重慶電訊 據軍事委員會發言人報告。於昨十一月廿日至廿六日一週戰况。略謂一個星期以來。湖北沙市之敵。再度南犯。有侵奪我郝穴之企圖。進攻我軍在荆西陣地後。即被我擊退。湖北北部岳陽以南。新鄂河北岸敵軍。兩次強渡。均先後被我擊退。現新鄂河南岸已無敵踪。安徽北部我軍在皖北岸北岸施行掃蕩敵人。已先後克復義橋市。涇泉集。東新河等據點。廣東潮安。中山等地附近。我軍向敵軍襲擊。頗有斬殺。雲南省西部日軍。似有離離大舉進犯之企圖。最近日軍運輸渡河器械。加增甚多。緬及越南北部之兵力。均為其準備進犯之象徵云。

少初宗兄醫術高超

啟者弟石足患風濕之症步履艱辛痛不堪言屢醫不效尙幸少初宗兄一經療治即將日久之痛患掃除復我原形之足步履如昔幸在宗親無以為頌特刊數言於報章以介紹同病者之所問津焉 中山梁富 恭頌

新亞洲旅館 NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C. 新亞洲旅館 喜市定東端 門牌二四四 租價極克己 熱水兼暖汽 房舍床褥美 僑胞光臨住 招待令滿意 電話 PA. 9492 司理人馬恆煥敬啟

CATHAY FLORIST 711 ROBSON ST. VANCOUVER, B. C. MARINE 7446 花舖廣告 本店專接裝花圈花球 等并有四時各種鮮花 發售廉物美僑胞賜 顧格外歡迎 孫月容 鄭社富 啟

BRITISH BOOT SHOP 601 W. Hastings Street 發售 國製 式柄 柄柄 有長 短各 種英 式最 佳 域埠 設有支店

美麗麗旅館 MAYLI ROOMS 237 HASTINGS STREET E. VANCONVER, B. C. 電話 MA. 8088 本旅館設在雲高 華埠喜市定街東 門牌二二七號地 點適宜房舍寬敞 牀褥雅潔暖氣熱 水溫泉浴室非常 充足一切週到近 更改組換一新 租價克己各界僑 胞惠顧竭誠歡迎 司理馬廣敬啟

PITMAN OPTICAL HOUSE 605 W. Hastings, Vancouver 此新式振聲筒可以按在 聾人之耳內或耳外隨時 能聽聞音樂之聲並能永 遠與朋友傾談如故此筒 每具六十二圓五毫

新華僑酒樓 New W. K. Chop Suey House 127 Pender St. E. Vancouver, B.C. 防空 炮火 常開 時間 電話 佛六六四二

生隆棧藥材 膏丹丸散 本號以丸散膏丹度潔潤滑工作精良接製丸仔快捷妥當 必愈甜尿丸每盒五元 夜夢遺精丸每盒二元 結精補腎丸每盒二元 心腹疼痛丸每盒二元 小腸氣痛丸每盒二元 心胃氣痛丸每盒二元 疏解濕毒丸每盒二元 化痰止咳丸每盒二元 外感止咳丸每盒二元 牛黃消積散每盒二元 久年頑癬水每盒二元 跌打吊痰膏每張五元 驅濕追風膏每張五元 此膏治遠年爛脚常流惡水 久不生肌即此膏貼之即愈 國醫趙邦立寓內 常備瓜菜種樹發客 電話 PA. 6962 門牌片町 街東三九號馬金紫總堂樓下 司理馬本步敬啟

亞州旅館 AH CHOW ROOMS 139 Pender St. E. Vancouver, B. C. 本旅館設在雲高華埠通中地處久蒙僑胞賜顧往來咸稱便利房舍寬敞牀褥雅潔 氣味清香熱水噴淋浴室近更 改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意 歡迎 電話 PA. 6962 門牌片町 街東三九號馬金紫總堂樓下 司理馬本步敬啟

亞州旅館 HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C. 本社在華區 房間空氣足 佈置極雅潔 床褥日一換 雅潔又芬芳 暖氣與熱水 取用也無妨 各界來住宿 行李妥收 久暫由便 定價可收 寫輪船車票 隨時可幫忙 請留心光顧 方知言不妄 司理關邦健謹啟

英華公司 Ying Wah Co. 15A Pender St. E. Vancouver, B.C. 各國名廠時時出品絲髮羊毛線仔 等俱全遠近僑胞惠顧希留意 電話 Pacific 5716

恭頌大國手陳明然先生 名不虛傳 啟者弟因腎部染有癢疾如行蟻咬經年日久屢醫無效腎 莖腎囊兩腫腐爛如松皮出黃水不堪痛癢之苦蒙馬君仁兄 在大漢報表揚陳明然先生醫術靈驗功德弟表明此症付至 先生回音知花柳濕毒日久根深須內外用藥方能有效先生 付來藥施治到回春其效如神不過數天此症盡除名不虛 傳真再世華陀也感先生大功德無以為報特登報表揚俾 里染斯疾者得知所問津焉 先生專醫男女眼科奇難雜症內外兼治各項膏丹丸散百 藥常備弟特介紹先生寓片打街東三三廿壹號月溪房 Chau Yet Kai 321 Pender St. E. Vancouver, B.C. 民國三十一年十二月十六號 順邑大良黃自修恭頌

本報製製管巴圖章 民國三十一年十二月十六號 順邑大良黃自修恭頌

危機四伏幸出重圍 弟于五月初由脚腫漸上于膝及陰囊入腹而 至心口痛十分驚駭急電曹統新先生付藥救治最 見效快者內服脚腫丸外搽脚腫水連付四次幸得 藥到病除各腫已消心痛亦愈操作如恒不料禍不 單行至八月間又發風濕手足筋絡拘攣全身骨節 腫硬痛到乎地地之嗟行不得也哥哥之嘆又要求 曹先生出化寶止其痛消其腫用藥如括刺回憶兩 場大病幸賴曹先生挽救殘軀無以為報僅誌數言 登諸報端以銘謝悃 胡持榮恭頌 W. V. Ting, R. 2 Savannah Rd. Augusta, Ga.

曹統新藥行 C. T. SUN 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A. 本醫生由唐返 美寓羅省總行 診理中西男婦 內外全科肺癆 咳血跌打癰疽 瘋癩痔漏爛脚 奇難雜症 方書贈閱 函索便寄

補腦養心丹 四兩庄五元 恍惚不定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強 鴉標補腎丸 十二樽十元 腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊 鹿把耳聾丸 四兩庄五元 腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈 牛黃消核丸 每樽一元 鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除 男子七疝丸 二兩一元五 小腸疝氣陰囊腫 頸服斯丸便見功 消粒解毒丸 一兩一元五 遍身粒毒癩癬癩 服食此丸收效快 皮膚止癢水 每樽一元二五 皮膚癢癢癢癢癢 須搽此水奏奇功 立效止咳水 每樽一元 喘咳喉氣難舒 服此當然病可除 鴉標萬安油 每打四元 雲時靈介濕油散 搽食兼施便立應 立即止痛片 每打二元 果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛

陸聲

信門 以義團結 以忠誠救國 以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

偉奇使華記

偉奇使華，雖已成明日黃花之事，但所負任務重大。在歷史上更其重要性。茲特作詳細之譯述。以紀偉奇先生此行(譯者附識)

前奏

羅斯福總統，和美國人民之選偉奇使華，最為稱職。相信除偉奇之外，再沒有一人能勝此重責。他能把東洋相向侵略者抗戰以來，自成為盟友向侵略者抗戰以來，作更密切的聯繫。在中國人方面，時常切望領袖們能有誠懇態度，和過進精神，能具有仁心和熱忱。能具有遠大的眼光和勇敢的氣概。能具有堅強的毅力和容人的度量。最重要的還要愛好和平。對於種族信仰不分畛域。一視同仁。具有這十個條件的人，除了偉奇先生外，相信再難得。他的說話，他的動作，能深入華人的心坎底裏。不論他到何處去，到處都受到歡迎。到處都得到良好的印象。這一個把中美友誼聯繫緊，是一個沒有到過中國的人，是一個沒有懂說華語的人，但他不獨能與中美兩大民族，因戰爭而處於同一陣線上更形密切。更把太平洋上兩大鄰國的道義上和文化的親切而基本的共同點，更有密切的聯絡。

新疆迎化

偉奇先生飛抵中國的首站，是新疆省會迪化。當他下機時，飛行場已擠滿了歡迎的人羣。到機場歡迎的，計有新疆省主席盛世才將軍，及其他政府和人民各方面代表。最年幼的有盛將軍的四齡幼子。他帶引着偉奇先生經過過道歡呼的羣衆離開機場而去。

在迪化城中

偉奇可以首次看見中國抗戰中的動態。他和盛將軍及美國駐華海軍武官麥曉中校，檢閱新疆軍隊，步兵，馬兵和摩托化隊伍都有。軍容甚盛。步伐整齊。

胃牌皇帝

以前廣州附近某鄉，曾流傳一種故事。幾於社會中人，俱耳熟能詳。說什麼龍有麟，而女可嫁。大致是擲羊城近郊某鄉人者。該鄉居民，大都為雲雲錫雨之流。性情謙厚。而社會常識，則其為缺乏。因此上人大富之事。常有所聞。又

滋陰強腎妙藥

鹿茸參茸百補丸

實驗人參鹿茸百補丸雙料四兩庄 價銀七元
實驗鹿茸百補丸雙料四兩庄 價銀七元
以上兩種補品，任從揀購，欲購何種，賜顧時希為言明，交易不受。

鹿茸參茸百補丸

常有生參 鹿茸珍珠 玉桂牛黃 珠末枚片 附理中丸

補氣 補血 生精 四時可服

氣血虛弱 腎虛耳鳴 筋骨不舒 腰脊無力 常覺倦睡 夜多小便 操作過勞 陰虛陽痿 少年損精 面黃肌瘦 病後失調 紅潤顏色 健脾開胃 滋陰補腎

新舊搜毒藥精

此藥全用牛黃色，千祈買者要認明。小便刺痛。久年餘毒。筋骨疼痛。虫行蟻咬。皮膚血毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定然藥到病除。永無後患。此藥精力。運毒必化。逢毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見瀉。再食一粒。定能全愈。絕無吐瀉喉痛口爛牙痛等症發生。藥味和平。收效宏大。食之永無損傷氣血絕嗣之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。

舉操氏發明萬應搜毒精

實驗鹿茸百補丸 雙料每盒六元五
生精補髓 增進飲食
腰腎虛冷 手足常暖
便後餘滴 養血助陽
紅潤顏色 大便虛結

奇大丸

藥力有增強壯勇之功

來函照錄

舉操氏藥房先生大鑒敬啟者弟經早

舉操氏先生鑒

前日寄來百補丸二盒向未服用及至前月與亞振各食一盒但食有三幾天果然見功至於怎樣補益本國不知不過同相感覺大便流利而已確係立見功效也今閱報章得知此丸係買一送一是以付上柯打紙廿回請將百補丸與補丸每款一半寄來無任切盼該寄費若干連日奉上可也謹此順頌 春祺

舉操氏藥房先生大鑒

敬啟者鄙人食過貴局之抄鹿茸百補丸略覺適

加國高華舉操氏參茸國藥行

GUO TAO SHE

新年書懷

馬本健

恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病。誠為急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其為危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

廣珍金器鐘鏢

KWONG CHIN HO CO
39 Pender Street E.
Vancouver, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

恭頌全事梁少初宗兄

啟者妹右手風濕痛患劇時刺痛堪堪時時止久醫不愈今幸少初宗兄四日治愈堪稱醫風濕之大王也妹無以為報特登報鳴謝並介紹同病者知所求醫焉 妹梁少平拜頌

KUO KONG SIK 國公

購羊毛衣要趁機會

T6714 Viking 正字號紅邊黃羊毛內衫每件四元五角
T6714 Viking 全上衫連褲 每套九元五角
71 PENMANS 蝦肉色羊毛內衫 每件壹元二角五分
71 PENMANS 全上衫連褲 每套壹元九角五分
95 PENMANS 頂靚蝦肉色羊毛內衫每件二元五角
95 PENMANS 全上衫連褲 每套四元五角
1800 Stanfield 厚款羊毛內衫 每件三元七角五分
1800 Stanfield 全上衫連褲 每套六元五角
GOLD Windsor 頂厚金印雙胸羊毛衫每件三元六角五分
151 什色羊毛經濟褲 每件二元二角五分
152 金藍羊毛扣絲褲 每件 七元五角
598 羊毛扣絲星點拉鍊褲 每件五元九角五分
WX 頂厚十足款羊毛灰色小衫 每件四元九角五分
WX 厚羊毛絨襪 每件二十四元半
H88 厚羊毛絨襪 每對 四元五角
810 各色款羊毛絨襪 每對 五元五角
111 頂靚厚款羊毛 VIKING 襪 每對壹元壹角

別種衣裳尚多 目錄印備 函索即奉

新春恭賀

兼賀

我僑胞今年 發財多過舊年

梁定邦報局啟

無上之委市杰酒

時利市打(三星)

十三磅沙壹元四角五分
十五磅沙貳元七角五分
四十磅沙四元壹角五分

卑詩蒸酒有限公司啟

生生公司有魚翅賣

啟者。本公司創設於本埠。廿有餘年。專做牛肉菜羹。鴨生意。今擬擴張起見。特派員前往美國大埠魚翅行磋商。得其允諾。授與總代理權。經有大帮生翅。繁壯。龍鱗皮運到批發。生翅原相挑開有三種。甲種每磅二元。乙種壹元。丙種不過壹元。對於欲取原相價目。極至相宜。每箱約壹百六十磅。該價不能宣佈。幸祈見諒。如欲光顧。請先函問價。小號定必將價目奉。另行由 C.O.D. 交易可也。并有洗淨翅肉零沽每磅壹元二角五分

SING SING COMPANY
170 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲埠生生公司司理部啟

裕綸德

YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

冬節各色女鞋
男女絲巾
顧繡檯面
竹籃茗茶
磁盅蜜薑
糖薑枝乾

卡勒內女

B.M. Clarke Ltd.
603 W. Hastings St.
711 Yates Street

雲城兩埠支店均有婦女內衣絲襪發售價錢相宜

黃一平

醫生

科全外內幼老婦男

外感傳寒 傷寒變症
久年心痛 久年胆石
久年胃病 跌打久積
久年風濕 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 風化諸病

生男有法 婦女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄

醫務所設在片打街西門牌二十一號
(廣東街口對面)電話三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
21 W. Pender St. Vancouver, B.C.

★各埠辦學者注意!

★.....★